

RÅDETS BESLUT

av den 30 januari 2006

om principerna, prioriteringarna och villkoren i det europeiska partnerskapet med Serbien och Montenegro, inbegripet Kosovo enligt definitionen i FN:s säkerhetsråds resolution 1244 av den 10 juni 1999, och upphävande av beslut 2004/520/EG

(2006/56/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 533/2004 av den 22 mars 2004 om upprättande av europeiska partnerskap inom ramen för stabiliserings- och associeringsprocessen ⁽¹⁾, särskilt artikel 2,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Vid sitt möte i Thessaloniki den 19–20 juni 2003 ställde Europeiska rådet sig bakom inrättandet av europeiska partnerskap som ett sätt för länderna på västra Balkan att förverkliga det europeiska perspektivet inom ramen för stabiliserings- och associeringsprocessen.

(2) I förordning (EG) nr 533/2004 föreskrivs att rådet skall besluta om principerna, prioriteringarna och villkoren i de europeiska partnerskapen och om ändringar av dessa.

(3) Den 14 juni 2004 antog rådet ett första europeiskt

partnerskap med Serbien och Montenegro, inbegripet Kosovo, enligt definitionen i FN:s säkerhetsråds resolution 1244 av den 10 juni 1999 ⁽²⁾ (nedan kallat "Kosovo (UNSCR 1244)"). Det är lämpligt att uppdatera det europeiska partnerskapet i syfte att fastställa nya prioriteringar för det vidare arbetet på grundval av slutsatserna i 2005 års rapport om de framsteg som Serbien och Montenegro samt Kosovo (UNSCR 1244) har gjort i sina förberedelser för en närmare integration med Europeiska unionen.

(4) I förordning (EG) nr 533/2004 anges att uppföljningen av de europeiska partnerskapen kommer att säkerställas inom ramen för de mekanismer som inrättats enligt stabiliserings- och associeringsprocessen.

(5) De behöriga myndigheterna i Serbien och Montenegro bör utarbeta en plan, inbegripet en tidsplan, med närmare uppgifter om hur landet avser att gå till väga för att uppfylla prioriteringarna i detta europeiska partnerskap, i syfte att förbereda landet för en närmare integration med Europeiska unionen. Eftersom Kosovo för närvarande står under internationell övergångsadministration i enlighet med Kosovo (UNSCR 1244), bör en separat plan för prioriteringarna för Kosovo utarbetas under ledning av FN:s övergångsförvaltning i Kosovo.

(6) Beslut 2004/520/EG skall därför upphävas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I enlighet med artikel 1 i förordning (EG) nr 533/2004 anges principerna, prioriteringarna och villkoren i det europeiska partnerskapet med Serbien och Montenegro, inbegripet Kosovo (UNSCR 1244) i bilagan till detta beslut, som utgör en integrerad del av beslutet.

⁽¹⁾ EUT L 86, 24.3.2004, s. 1.

⁽²⁾ Rådets beslut 2004/520/EG av den 14 juni 2004 om principerna, prioriteringarna och villkoren i det europeiska partnerskapet med Serbien och Montenegro, inbegripet Kosovo, enligt definitionen i FN:s säkerhetsråds resolution 1244 av den 10 juni 1999 (EUT L 227, 26.6.2004, s. 21).

Artikel 2

Genomförandet av det europeiska partnerskapet skall granskas med hjälp av de mekanismer som inrättats enligt stabiliserings- och associeringsprocessen, särskilt genom de årsrapporter om framsteg som kommissionen skall lägga fram.

Artikel 3

Beslut 2004/520/EG skall upphävas.

Artikel 4

Detta beslut får verkan den tredje dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 30 januari 2006.

På rådets vägnar
Ordförande
U. PLASSNIK

BILAGA

DET EUROPEISKA PARTNERSKAPET MED SERBIEN OCH MONTENEGRO, INBEGRIPET KOSOVO, 2005**1. INLEDNING**

Vid sitt möte i Thessaloniki ställde Europeiska rådet sig bakom inrättandet av europeiska partnerskap som ett sätt för länderna på västra Balkan att förverkliga det europeiska perspektivet inom ramen för stabiliserings- och associeringsprocessen.

Det första partnerskapet med Serbien och Montenegro, inbegripet Kosovo (UNSCR 1244), antogs av rådet den 14 juni 2004. Det första partnerskapet bör uppdateras på grundval av slutsatserna i kommissionens framstegsrapporter 2005 om Serbien och Montenegro och om Kosovo (UNSCR 1244). I det andra europeiska partnerskapet fastställs nya prioriteringar för åtgärd. Dessa nya prioriteringar är anpassade till de särskilda behoven och efter hur långt man har kommit i förberedelserna och kommer att uppdateras, när så är nödvändigt. Det europeiska partnerskapet ger också vägledning för det finansiella stödet till Serbien och Montenegro, inbegripet Kosovo (UNSCR 1244).

De behöriga myndigheterna i Serbien och Montenegro förväntas utarbeta en plan, inbegripet en tidsplan, med närmare uppgifter om hur landet avser att gå till väga för att uppfylla prioriteringarna i det europeiska partnerskapet. Eftersom Kosovo för närvarande står under internationell interimförvaltning i enlighet med FN:s säkerhetsråds resolution 1244, bör det under ansvar av FN:s övergångsadministration i Kosovos utarbetas en separat plan för hur prioriteringarna för Kosovo skall åtgärdas.

2. PRINCIPER

Stabiliserings- och associeringsprocessen fortsätter att utgöra ramen för länderna på västra Balkan för deras närmande till Europa, ända fram till deras framtida anslutning.

De prioriteringar som främst utpekats för Serbien och Montenegro, inbegripet Kosovo (UNSCR 1244), rör förmågan att uppfylla de kriterier som fastställdes av Europeiska rådet vid dess möte i Köpenhamn 1993 och de villkor som fastställts för stabiliserings- och associeringsprocessen, särskilt de villkor som rådet fastställde i sina slutsatser av den 29 april 1997 och den 21-22 juni 1999, innehållet i slutförklaringen från toppmötet i Zagreb den 24 november 2000 och Thessalonikiagendan.

3. PRIORITERINGAR

Prioriteringarna i detta europeiska partnerskap har valts ut mot bakgrund av att Serbien och Montenegro, inbegripet Kosovo (UNSCR 1244), realistiskt sett kan förväntas genomföra dem eller göra betydande framsteg i genomförandet under de närmaste åren. En åtskillnad görs mellan prioriteringar på kort sikt, som förväntas bli genomförda inom ett eller två år, och prioriteringar på medellång sikt, som förväntas bli genomförda inom tre till fyra år. Prioriteringarna avser både lagstiftning och genomförandet av den.

Med hänsyn till de betydande kostnaderna för att uppfylla alla EU-kraven och till kravens komplexitet på vissa områden, omfattar partnerskapet i detta skede inte alla viktiga åtgärder som behöver vidtas. De framtida partnerskapen kommer att omfatta ytterligare prioriteringar i överensstämmelse med de framsteg som landet gjort.

Bland prioriteringarna på kort sikt har huvudprioriteringarna fastställts och sammanförts i början av prioriteringsförteckningarna. Huvudprioriteringarnas ordningsföljd återspeglar inte deras betydelse.

Prioriteringarna för Serbien och Montenegro och de prioriteringar som särskilt rör Kosovo anges i de bifogade förteckningarna.

4. PROGRAMPLANERING

Gemenskapsstödet till länderna på västra Balkan inom ramen för stabiliserings- och associeringsprocessen kommer att tillhandahållas genom de befintliga finansieringsinstrumenten, särskilt rådets förordning (EG) nr 2666/2000 av den 5 december 2000 om bistånd till Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Förbundsrepubliken Jugoslavien och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien ⁽¹⁾. Det här beslutet påverkar alltså inte budgeten. Serbien och Montenegro, inbegripet Kosovo (UNSCR 1244), kan få tillgång till finansiering från program som omfattar flera länder och från övergripande program.

5. VILLKORLIGHET

Gemenskapsstödet till länderna på västra Balkan inom ramen för stabiliserings- och associeringsprocessen ges på villkor att det görs ytterligare framsteg med att uppfylla Köpenhamnskriterierna och med att genomföra de särskilda prioriteringarna i detta europeiska partnerskap. Om dessa villkor inte uppfylls kan rådet komma att vidta lämpliga åtgärder på grundval av artikel 5 i förordning (EG) nr 2666/2000. För gemenskapsstödet skall också de villkor gälla som fastställdes av rådet i dess slutsatser av den 29 april 1997 och den 21-22 juni 1999, särskilt vad gäller mottagarländernas åtagande att genomföra demokratiska, ekonomiska och institutionella reformer.

6. ÖVERVAKNING

Genomförandet av det europeiska partnerskapet skall granskas genom de mekanismer som inrättats inom ramen för stabiliserings och associeringsprocessen, i synnerhet de årsrapporter som kommissionen lägger fram.

SERBIEN OCH MONTENEGRO ⁽²⁾

PRIORITERINGAR PÅ KORT SIKT

Huvudprioriteringar

- Till fullo iakttäta den konstitutionella stadgan och sörja för att statsunionen fungerar väl (i synnerhet när det gäller behörigheten för Serbien och Montenegros domstol, statsunionens parlaments funktionssätt och antagande av lagstiftning om hållbar finansiering av statsunionen); inta en konstruktiv hållning när det gäller genomförandet av maktfördelningen mellan statsunionen och delstaterna.
- Göra fortsatta, oavbrutna insatser för att genomföra reformen av den offentliga förvaltningen, inbegripet lönesystemet för offentliganställda tjänstemän, för att säkerställa insyn i rekrytering, yrkeskunnande och ansvarighet; i synnerhet stärka strukturerna för europeisk integration på alla nivåer (inbegripet fackministerierna och parlamenten) och förbättra samarbetet mellan dem.
- Beslutsamt fortsätta att reformera rättsväsendet för att säkerställa dess oberoende, yrkeskunnande och effektivitet, och i synnerhet se över rekryterings- och karriärsystemen så att de baseras på tekniska kriterier och kriterier avseende yrkeskunnande för att därigenom undvika politiskt inflytande, samt säkerställa fast anställning på tjänster inom domstolsväsendet.
- Säkerställa effektiv demokratisk kontroll av militären genom att stärka den parlamentariska kontrollen och införa ett öppet system för finansförvaltning.
- Säkerställa ett fullständigt samarbete med den Internationella tribunalen för f.d. Jugoslavien.

⁽¹⁾ EGT L 306, 7.12.2000, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 2112/2005 (EGT L 344, 27.12.2005, s. 23).

⁽²⁾ Exklusive Kosovo enligt definitionen i FN: s säkerhetsråds resolution 1244.

- Till fullo respektera FN: s säkerhetsråds resolution 1244 och förstärka dialogen med Pristina. Stödja kosovoserbers deltagande i de provisoriska institutionerna för självstyre. Inta en konstruktiv hållning när det gäller Kosovo.

Politiska krav

Demokrati och rättsstatprincipen

Konstitutionella frågor

- Omarbeta delstaternas konstitutioner i enlighet med europeiska standarder.

Val

- I Serbien: Fullfölja reformen av vallagen (även röstlängden) i överstämmelse med ODIHR: s (kontoret för demokratiska institutioner och mänskliga rättigheter) rekommendationer; till fullo genomföra lagstiftningen om finansiering av politiska partier.
- I Montenegro: Avpolitiserad valadministrationen i överensstämmelse med ODIHR: s rekommendationer och utforma en klar och tydlig ram för finansiering av valkampanjer.

Offentlig förvaltning

- I Serbien: Genomföra lagstiftningen om inrättande av ett ombudsmannaämbete.
- I Montenegro: Förstärka ombudsmannaämbetets förvaltningsförmåga; säkerställa att ombudsmannens rekommendationer följs upp ordentligt.

Rättsväsende

- I båda delstaterna: Anta och genomföra lagstiftning om obligatorisk inledande utbildning och fortbildning för domare, åklagare och övrig domstolspersonal samt förstärka utbildningsinstitutionerna på området; påbörja rationalisering av domstolsväsendet och modernisera förfarandena, i synnerhet på området handelsrätt. Förstärka åklagarväsendets oberoende, i synnerhet de åklagarenheter som behandlar organiserad brottslighet.
- I Serbien: Stärka åklagarämbetet för krigsförbrytelser, upprätta förvaltnings- och appellationsdomstolar.

Politik för att bekämpa korruption

- I båda delstaterna: Till fullo genomföra lagstiftningen om intressekonflikter.
- I Serbien: Anta och genomföra en vittomfattande strategi för korruptionsbekämpning och därefter detaljerade handlingsplaner, särskilt genom att inrätta ett behörigt genomförandeorgan.
- I Montenegro: Genomföra strategin för korruptionsbekämpning, särskilt genom att inrätta ett behörigt genomförandeorgan.

Mänskliga rättigheter och skydd av minoriteter

- Fullgöra alla kvarstående skyldigheter som härrör från medlemskapet i Europarådet. Säkerställa ett enhetligt och effektivt genomförande av dessa skyldigheter i hela statsunionen, särskilt skyldigheterna enligt Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna och den europeiska konventionen till förhindrande av tortyr.

- I båda delstaterna: Vidta vittomfattande och öppna åtgärder i samtliga påstådda fall av misshandel. Stärka interna kontrolltjänster som handlägger frågor rörande misshandel från brottsbekämpande tjänstemäns sida.
- I båda delstaterna: Förbättra förhållandena i fängelserna, särskilt när det gäller utsatta grupper, t.ex. ungdomsbrottslingar; sörja för ändamålsenlig kontroll av förhållandena i fängelserna för personer som avtjänar långvariga fängelsestraff eller straff för organiserad brottslighet samt sörja för fortbildning av fängenvårdspersonal och förbättringar av inrättningar som skall tillgodose särskilda behov.
- I Serbien: Genomföra lagstiftningen om verkställighet av straff.
- Anta heltäckande lagstiftning mot diskriminering.
- I Serbien: Kontrollera att medislagstiftningen efterlevs. Säkerställa radio- och TV-styrelsens oberoende och en rättvis och öppen fördelning av sändningsfrekvenser för medieoperatörer. Se till att de statsägda radio- och TV-företagen helt och fullt och i god tid omvandlas till programföretag som verkar i allmänhetens tjänst; slutföra omvandlingen av Serbiens radio- och TV-företag till ett programföretag som verkar i allmänhetens tjänst i enlighet med europeiska standarder. Till fullo genomföra lagen om fri tillgång till information.
- I Montenegro: Genomföra den lagstiftning som garanterar tillgång till offentlig information. Fortsätta omvandlingen av Montenegros radio- och TV-företaget *Radio Television Montenegro* till ett programföretag som verkar i allmänhetens tjänst.
- I Serbien: Uppmuntra, finansiellt eller på annat sätt, utveckling av organisationer i det civila samhället, särskilt genom att anta föreningslagen och lagstiftning om utländska icke-statliga organisationers rättsliga ställning.
- I Montenegro: Anta en strategi för samarbetet mellan icke-statliga organisationer och statliga organ.
- I Serbien: Anta lämplig lagstiftning om återlämnande av egendom och sörja för dess fullständiga genomförande, särskilt genom att ta itu med frågan om (statsägd) egendom i städerna.
- I Montenegro: Till fullo genomföra lagstiftningen om återlämnande av egendom.
- Sörja för ett tillfredsställande samarbete mellan statsunionen och delstaterna och, där så är lämpligt, mellan provinserna och den lokala nivån när det gäller den rättsliga grunden för och det praktiska skyddet av minoriteters rättigheter. Genomföra strategier och handlingsplaner av betydelse för romernas, även återvändande romers, integrering.
- I Serbien: Stärka de nationella minoritetsrådets funktion. Främja goda förbindelser mellan olika folkgrupper, särskilt genom att vidta ändamålsenliga åtgärder på utbildningsområdet. Främja minoriteters deltagande i domstolar och rättsvårdande organ.
- I Montenegro: Anta lagen om skydd av minoriteters rättigheter.

Regionala frågor och internationella förpliktelser

- Till fullo följa Daytonavtalet.
- Stärka regionalt samarbete och goda grannskapsförbindelser, bland annat för att främja försoning. Ingå och genomföra avtal med grannländer, särskilt avtal om frihandel, gränsöverskridande samarbete, bekämpning av organiserad brottslighet, människohandel och smuggling, rättsligt samarbete, gränsförvaltning, miljö, transport och energi. Verka för det framtida regionala frihandelsavtalet i Sydösteuropa.
- Bidra till att säkerställa en lösning på de kvarstående gränsvisterna med Kroatien samt Bosnien och Hercegovina.
- Sörja för ett tillfredsställande samarbete mellan statsunionen och delstaterna när det gäller den rättsliga grunden för och det praktiska skyddet av flyktingars och internflyktingars rättigheter. Upphäva alla diskriminerande bestämmelser, särskilt i Montenegro, på arbetsmarknadsområdet och när det gäller tillgång till egendomsrätt samt möjlighet till rättslig prövning och till medborgarskap; garantera obehindrad tillgång till hälso- och sjukvård och till personliga dokument. Säkerställa rätten till ett faktiskt

val mellan varaktigt återvändande och integration. Bidra till att säkerställa att Sarajevoförklaringen genomförs.

Ekonomiska krav

I Serbien:

- Upprätthålla makroekonomisk stabilitet. Fortsätta den nödvändiga finanspolitiska anpassningen och konsolideringen så att de externa obalanserna kan minskas och inflationstrycket hållas tillbaka. Fortsätta att föra en försiktig penningpolitik, understödd av en lämplig valutapolitik. Bedriva en återhållsam lönepolitik och undvika löneökningar inom den offentliga sektorn som överstiger produktivitetsökningarna. Bevaka kraftig kreditexpansion och anpassa tillsynsreglerna. Vidareutveckla och genomföra reformen av pensionssystemet och fortsätta reformen av sjukförsäkringssystemet.
- Fortsätta att strama upp den grå sektorn i ekonomin och bredda skattebasen genom att genomföra ett system för förvaltning av de offentliga finanserna (finansförvaltning, intern finansiell kontroll i den offentliga sektorn) och omfattande skattereformer innefattande färre undantag och lägre skattesatser, bl.a. för arbete.
- Påskynda omstruktureringen och privatiseringen av stora kollektivt ägda eller statsägda företag i syfte att stärka finansiell disciplin och företagsdisciplin. Fortsätta konkursförfarandena mot kraftigt skuldsatta kollektivt ägda företag för att minska delvis statsfinansierade förluster. Påskynda omstruktureringen av stora offentligt ägda allmännyttiga företag. Säkerställa att tillräckliga budgetmedel anslås för friställnings- och omstruktureringkostnader.
- Slutföra bankreformen, särskilt privatiseringen av statsägda banker. Fortsätta omstruktureringen och privatiseringen av försäkringssektorn.
- Reformera systemet med reglerade priser. Särskilt anpassa energipriserna ytterligare till kostnadstäckande nivåer och gradvis ersätta alla befintliga prissubventioner till fattiga konsumenter med direkta överföringar.
- Utveckla en stabil och fungerande fastighetsmarknad. Utarbeta lagstiftning om fastighetsregister.
- Fortsätta att främja sysselsättningen och bekämpa arbetslöshet, särskilt genom yrkesutbildnings- och arbetsmarknadsreformer med deltagande av samtliga berörda aktörer; förbättra de offentliga arbetsförmedlingarna och anslå tillräckligt med personal och ekonomiska resurser till genomförandet av politiken på området.
- Fortsätta att göra de nödvändiga anpassningarna av de serbiska handelsordningarna så att de blir förenliga med de autonoma handelsåtgärderna, Världshandelsorganisationens (WTO) regler och det framtida stabiliserings- och associeringsavtalet.

I Montenegro:

- Upprätthålla makroekonomisk stabilitet. Fortsätta den nödvändiga finanspolitiska anpassningen och konsolideringen i syfte att minska de externa obalanserna.
- Genomföra systemet för förvaltning av offentliga utgifter.
- Sörja för flexibla mekanismer för att fastställa priser på arbetsmarknaden. Genomföra arbetslagen, förbättra de offentliga arbetsförmedlingarna och anslå tillräckligt med personal och ekonomiska resurser för genomförandet av politiken på detta område.
- Slutföra prisliberaliseringen. Fortsätta att anpassa energipriserna till kostnadstäckningsnivå genom att genomföra det nya systemet för fastställande av eltariffer. Stegvis ersätta alla befintliga prissubventioner till fattiga konsumenter med direkta överföringar.
- Öka takten i omstruktureringen av statsägda företag. Slutföra privatiseringen av kollektivt ägda företag. Anta och genomföra lagen om försäkringstillsyn.

- Utveckla en stabil och fungerande fastighetsmarknad. Anta lagen om fysisk planering och lagen om byggnadsmark och sörja för ett effektivt genomförande av dem.
- Fortsätta att göra de nödvändiga anpassningarna av de montenegrinska handelsordningarna så att de blir förenliga med de autonoma handelsåtgärderna, WTO-reglerna och det framtida stabiliserings- och associeringsavtalet.

Europeiska standarder

Inre marknaden

- Avskaffa befintliga hinder på statsunionens gemensamma marknad och undvika att nya hinder uppkommer. Säkerställa att inhemska och utländska aktörer ges marknadstillträde i hela statsunionen för varor, tjänster, kapital och personer. Säkerställa samråd i lagstiftningsprocessen och tillämpa principen om ömsesidigt erkännande av alla beslut av delstaterna om marknadstillträde.

Fri rörlighet för varor

- Fortsätta ansträngningarna för att anpassa regler och föreskrifter om standardisering, certifiering, metrologi, ackreditering och bedömning av överensstämmelse med gemenskapens regelverk i syfte att skapa gynnsamma villkor för handeln. Inleda processen med att anta europeiska standarder.
- Upprätta en intern mekanism för samråd och anmälan före antagandet av nya tekniska föreskrifter som påverkar handeln.
- I båda delstaterna: Upprätta en rättslig ram och administrativ kapacitet för ett aktivt konsumentskydd i linje med EU:s konsumentpolitik.

Fri rörlighet för kapital

- I båda delstaterna: Genomföra ett system med korresponderande konton i affärsbankerna i syfte att säkerställa fri rörlighet för kapital mellan delstaterna.

Tull och beskattning

- I båda delstaterna: Fortsätta anpassningen av tullagstiftningen och tullförfarandena till gemenskapens regelverk. Fortsätta att modernisera tullförvaltningarna och säkerställa att de förfogar över en omfattande administrativ kapacitet; fortsätta att bekämpa korruption, gränsöverskridande brottslighet och skatteflykt. Stärka det administrativa samarbetet och säkerställa att skyldigheter med anknytning till tillämpningen av bestämmelser om handelsförmåner (ursprung) alltid iakttas.
- I båda delstaterna: Fortsätta tillnärmningen av skattelagstiftningen till gemenskapens regelverk. Förbättra genomförandet av skattelagarna med tyngdpunkt på skatteuppbörd och skattekontroll, i syfte att minska skattebedrägeri.
- I båda delstaterna: Åta sig att tillämpa principerna i uppförandekoden för företagsbeskattning och se till att nya skatteåtgärder överensstämmer med dessa principer.

Konkurrens

- I båda delstaterna: Införa konkurrensregler som är tillämpliga på alla åtgärder med konkurrensbegränsande verkningar. Se till att det finns tillräcklig förvaltningskapacitet för att på ett effektivt och oberoende sätt se till att reglerna efterlevs.
- I båda delstaterna: Stärka kontaktpunkterna för samordning av statligt stöd och skapa full öppenhet och insyn i statliga stöd som ett första steg på vägen mot upprättandet av ett system för kontroll av statliga stöd.

Offentlig upphandling

- Tillämpa enhetliga och effektiva ordningar för offentlig upphandling i båda delstaterna. Sörja för öppna upphandlingsförfaranden, oavsett kontraktets värde, och icke-diskriminering mellan leverantörer från Serbien, Montenegro och EU.

Lagstiftning om immateriella rättigheter

- Ytterligare stärka skyddet av immateriella rättigheter genom att anta återstående lagar och tillämpningsföreskrifter. Se till att straffrättsliga bestämmelser tillämpas och stärka förmågan att genomföra lagstiftningen på detta område och kontrollera att den efterlevs, särskilt stärka gränskontrollkapaciteten.

Statistik

- I båda delstaterna: Utveckla tillförlitlig ekonomisk statistik. Omarbeta och anta generalplanen för statistikverksamhet, i syfte att förbättra statistikens kvalitet och bredda dess räckvidd. Samordna genomförandet av planen mellan delstaterna och med statsunionen. Förbättra insamlingen och bearbetningen av jordbruksstatistik i linje med EU: s standarder och metoder. Slutföra processen för harmonisering till HS-nomenklaturen 2000/2002. I Serbien: Anta lagstiftning på statistikområdet.

Sektorspolitik

Industri samt små och medelstora företag

- I båda delstaterna: Fortsätta att genomföra Europeiska stadgan för småföretag.
- I Serbien: Fortsätta att genomföra den nya, mindre tidskrävande ordningen för företagsregistrering och införa snabbare förfaranden för tillståndsgivning. Fortsätta att införa konsekvensbedömningar av regler och föreskrifter. Förbättra företagens möjligheter att bevaka sina intressen och bli företrädade. Vidareutveckla lokala och regionala företagsstödkonstruktioner (företagskluster, företagskuvöser, företags- eller teknikparker).
- I Montenegro: Stärka det nyligen inrättade oberoende organet för investeringsfrämjande. Fortsätta att genomföra den nationella garantifonden. Förbättra företagens möjligheter att bevaka sina intressen och till samråd. Intensifiera ansträngningarna att rationalisera systemen för tillståndsgivning och göra dem mindre tidskrävande. Införa ett förfarande för "tyst godkännande" när det gäller tillståndsgivning och registrering. Inleda införandet av konsekvensbedömningar av regler och föreskrifter. Förbättra tillgången till finansiering och utveckla företagsstödkonstruktioner (företagskluster, företagskuvöser, företags- eller teknikparker).

Jordbruk och fiske

- I Serbien: Fortsätta att stärka den offentliga förvaltningens förmåga när det gäller att utarbeta och genomföra politik. Anta och börja tillämpa ramlagstiftning om livsmedelssäkerhet och ramlagstiftning på det veterinära och fytosanitära området. Modernisera laboratorier på det veterinära, fytosanitära och det sanitära området liksom inspektionsorgan och kontroller vid de yttre gränserna. Slutföra upprättandet av ett system för identifiering och registrering av nötkreatur.
- I Montenegro: Fortsätta att stärka den offentliga förvaltningens förmåga när det gäller att utarbeta och genomföra politik. Genomföra lagen om veterinära frågor (inbegripet fiskeriprodukter) och förbättra laboratorierna på det veterinära och fytosanitära området; stärka kontrollerna. Intensifiera ansträngningarna att anpassa lagstiftningen till gemenskapens regelverk på det veterinära och fytosanitära området. Anpassa systemet för identifiering och registrering av nötkreatur till EU: s krav.

Miljö

- I Serbien: fortsätta tillnärmningen av lagstiftningen till EU: s lagstiftning och normer (luftföroreningar, avfallshantering och naturskydd); anta och börja att genomföra den nationella miljöskyddsstrategin. Anta den planerade strategin om hållbar utveckling och börja att genomföra den. Stärka den administrativa kapaciteten, särskilt hos institutioner och organ med ansvar för planering, tillståndsgivning, inspektioner, övervakning och projektförvaltning. Utarbeta en flerårsplan för finansiering av investeringar. Genomföra

antagen lagstiftning, särskilt beträffande miljökonsekvensbeskrivningar och industriföreningar. Påbörja uppförandet av en anläggning för behandling och säkert bortskaffande av farligt avfall.

- I Montenegro: Fortsätta tillnärningen av lagstiftningen till EU: s lagstiftning och normer, särskilt ramlagstiftningen på miljöskyddsområdet. Genomföra antagen lagstiftning och se till att den efterlevs. Utarbeta en samlad miljöskyddsstrategi (vatten, avfall, luft). Anta markanvändningsplanen. Anta strategin för hållbar utveckling och sektorsstrategier (integrerad förvaltning av kustområden, biologisk mångfald, klimatförändring). Stärka den administrativa kapaciteten.

Transportpolitik

- Slutföra programmet och fortsätta att anpassa lagstiftningen på luftfartsområdet till gemenskapens regelverk med sikte på att delta i det gemensamma europeiska luftrummet (*European Common Aviation Area* – ECAA).
- Genomföra samförståndsavtalet om utveckling av sydöstra Europas huvudnätverk för regionala transporter, inbegripet transportobservationsorganet.
- I Serbien: Anta och genomföra en nationell transportstrategi (för vägar, järnväg, luftfart och vattenvägar), med beaktande av sektorns ekonomiska livskraft. Genomföra lagen om järnvägar. Färdigställa generalplanen för trafik på inre vattenvägar.
- I Montenegro: Genomföra lagen om vägtransport (inbegripet upprättandet av relevanta genomförandestrukturer). Börja öronmärka tillräckliga resurser för underhåll av transportinfrastruktur och transportinstitutioner.

Energi

- Börja fullgöra de åtaganden som gjorts inom ramen för fördraget om energigemenskapen.
- I Serbien: Till fullo genomföra energilagen och även sörja för att det oberoende energitillsynsorganet fungerar väl; fortsätta att genomföra miljörevisioner av energianläggningar och vidta åtgärder mot de värsta miljöförorenarna. Sörja för uppdelning av verksamheterna i syfte att omstrukturera och privatisera. Förbättra de nödvändiga förvaltningsstrukturerna. Göra fortsatta framsteg på vägen mot skapandet av en regional energimarknad (inbegripet genom förbättrade möjligheter till sammankoppling av näten).
- I Montenegro: Slutföra och genomföra strategin för utveckling av energisektorn, inbegripet strategin för att öka energieffektiviteten; förbättra ekonomiministeriets administrativa kapacitet på energiområdet; dela upp och omstrukturera det allmännyttiga elföretaget. Stärka tillsynsmyndigheten för energisektorn. Fullfölja omstruktureringen och liberaliseringen av den inhemska energimarknaden; privatisera och/eller ge möjlighet till offentlig-privata partnerskap inom sektorn.

Informationssamhälle och medier

- I Serbien: Sörja för att sektorn för elektronisk kommunikation liberaliseras, att tillsynsorganen är oberoende och fungerar väl och att nödvändiga lagar och strategier för de berörda sektorerna antas och tillämpas.
- I Montenegro: Främja konkurrens på marknaden genom att stärka telekommunikationsorganet, särskilt genom att införa de nödvändiga konkurrensreglerna och fastställa villkor för avgifter för sammankoppling.

Finansiell kontroll

- Utarbeta en strategi för intern finansiell kontroll inom den offentliga sektorn.

Rättvisa, frihet och säkerhet*Visering, gränskontroll, asyl och migration*

- Utarbeta ett tillvägagångssätt på statsunionsnivå när det gäller integrerad gränsförvaltning och säkerställa ett konsekvent genomförande på delstatsnivå i överensstämmelse med det relevanta samförståndsavtalet. Som en uppföljning till den regionala konferensen i Ohrid om gränssäkerhet och gränsförvaltning i maj 2003 genomföra de åtgärder på kort sikt som antagits av regeringen.
- I Serbien: Vidta konkreta åtgärder för att tillämpa bästa praxis när det gäller gränspoliserna; utan dröjsmål och samordnat med statsunionens myndigheter fortsätta demilitariseringen av gränskontrollerna.
- I Montenegro: Ytterligare stärka den civila gränskontrollen (inbegripet utbildning och utrustning som är förenlig med EU-standarder).
- Utarbeta en hållning på statsunionsnivå i viserings-, asyl- och migrationsrelaterade frågor i enlighet med den konstitutionella stadgan, särskilt genom att fullständigt harmonisera delstaternas viseringsordningar. Införa mekanismer för kontroll av att dessa riktlinjer tillämpas konsekvent på delstatsnivå.
- Anta asyllagarna i båda delstaterna och fortsätta att ingå och genomföra avtal om återtagande. I Serbien: Förbättra kapaciteten och infrastrukturen hos mottagningscentralerna för asylsökande och flyktingar. I Montenegro: Uppföra de planerade mottagningscentralerna för asylsökande och flyktingar.

Penningtvätt

- I båda delstaterna: Sörja för ett effektivt genomförande av lagstiftningen om bekämpning av penningtvätt och stärka de finansiella underrättelseenheterna.

Narkotika

- I båda delstaterna: Öka kapaciteten att bekämpa olaglig narkotikahandel samt utarbeta och börja genomföra en nationell narkotikastrategi som överensstämmer med EU:s strategi på området.

Polisväsende

- Genomföra de överenskomna institutionella ramarna för rättsligt och brottsbekämpande samarbete mellan delstaterna, särskilt genom ett fullständigt genomförande av det samförståndsavtal som undertecknats av deras ministerier för rättsliga och inrikes frågor.
- I Serbien: Genomföra lagen om polisväsendet i syfte att säkerställa yrkeskunnande och införa ansvarighet.
- I Montenegro: Genomföra lagen om polisväsendet och lagen om det nationella säkerhetsorganet och sörja för yrkeskunnande och ansvarighet.

Bekämpning av organiserad brottslighet och terrorism

- Upprätta effektiva institutionella mekanismer för samarbete mellan organ i delstaterna samt formalisera samarbetet dem emellan.
- I båda delstaterna: Anta lagstiftningen om beslagtagande av tillgångar och utveckla kapaciteten att verkställa beslag. Stärka underrättelsesystemet på det straffrättsliga området. Anta lagstiftning om skydd av personuppgifter och vidta nödvändiga åtgärder för att förbereda ingäendet av ett samarbetsavtal med Europol. Intensifiera kampen mot människohandel och ge offren lämpligt stöd och skydd.

- Öka effektiviteten i det internationella samarbetet och genomförandet av de relevanta internationella överenskommelserna om bekämpning av terrorism; förbättra samarbetet och informationsutbytet mellan alla grenar av säkerhetstjänsterna och med andra stater; förhindra finansiering och förberedelse av terroristhandlingar.

PRIORITERINGAR PÅ MEDELLÅNG SIKT

Politiska krav

Demokrati och rättsstatsprincipen

Offentlig förvaltning

- Ytterligare stärka fackministeriernas enheter för europeisk integration liksom mekanismerna för samarbete med kontoren för europeisk integration.
- I Serbien: Fortsätta att fullständigt genomföra lagarna om civil och offentlig förvaltning. Genomföra åtgärder för personalutveckling inom den offentliga förvaltningen. Stärka förmågan inom offentlig förvaltning på central och lokal nivå att svara för politikutformning och samordning mellan ministerierna; införa ett centralt lönesystem. Stärka processen för utformning av den ekonomiska politiken. Anta och genomföra en decentraliseringsreform som ser till att de lokala myndigheterna fungerar.
- I Montenegro: Sörja att personalförvaltningsmyndigheten fungerar. Förbättra processen för politikutformning. Genomföra decentraliseringsreformen.

Försvarsreform

- Fortsätta processen för omstrukturering och reform av de väpnade styrkorna, inbegripet där så är lämpligt neddragning (med beaktande av de sociala konsekvenserna) av deras antal samt omvandling och privatisering av militära tillgångar och försvarsindustrin, samt förstärkt insyn och ökad civil kontroll.

Rättsväsende

- I Serbien: Anta en nationell strategi för reform av rättsväsendet och en till denna hörande handlingsplan, särskilt när det gäller tillsättning av domare och provtjänstgöring för dessa samt åklagarnas oberoende. Upprätta och genomföra ett IT-nät för åklagare på alla nivåer. Säkerställa att domstolsbeslut verkställs. Ytterligare stärka kapaciteten att pröva krigsförbrytelser vid inhemska domstolar i full överensstämmelse med de internationella skyldigheterna när det gäller samarbete med krigsförbrytartribunalen för f.d. Jugoslavien.
- I Montenegro: Säkerställa att centrumet för domarutbildning fungerar väl. Genomföra IT-strategin för rättsväsendet.

Politik för att bekämpa korruption

- Säkerställa att Förenta nationernas konvention mot korruption iakttas till fullo.

Mänskliga rättigheter och skydd av minoriteter

- Genomföra lagstiftningen mot diskriminering.
- Sörja för att funktionshindrade barn och barn tillhörande minoritetsgrupper integreras i grundutbildningen; reformera barn tillsynssystemet.
- Fortsätta att främja integreringen av minoriteter och goda förbindelser mellan olika folkgrupper.

Regionala frågor och internationella förpliktelser

- Underlätta integrationen av flyktingar som väljer att inte återvända. I Serbien: Anta ny flyktinglagstiftning; fortsätta att genomföra den nationella strategin. I Montenegro: Genomföra den nationella flyktingstrategin som en del av en vittomfattande strategi för social delaktighet och social integration.

Ekonomiska krav

I Serbien:

- Fortsätta att föra en hållbar makroekonomisk politik; fortsätta den finanspolitiska anpassningen och konsolideringen i syfte att ytterligare minska externa obalanser och hålla tillbaka inflationstrycket. Prioritera de offentliga utgifterna i den årliga budgeteringen och budgeteringen på medellång sikt; minska särskilt delvis statsfinansierade förluster i statsägda eller kollektivt ägda företag. Fortsätta att tillämpa en återhållsam lönepolitik. Fortsätta att genomföra reformen av pensionssystemet och sjukförsäkringssystemet.
- Förbättra budgetprocessen och den finansiella förvaltningen; bygga ut kapaciteten för budgetberedning och genomförande av budgeten, i syfte att skapa bättre möjligheter att prioritera. Förbättra den finansiella förvaltningen på central och lokal myndighetsnivå.
- Införa effektiva förfaranden för upptäckt, hantering och uppföljning av misstänkta fall av bedrägeri och andra oegentligheter som berör nationella och internationella medel.
- Fortsätta processen för privatisering av stora kollektivt ägda eller statsägda företag och, där så är lämpligt, offentligt ägda allmännyttiga företag i syfte att bidra till att den privata sektorns andel av ekonomin ökar.
- Förbättra företagsklimatet i syfte att främja utvecklingen av den privata sektorn och sysselsättningen samt verka för konkurrensorienterade marknader, lika villkor och tillgång till finansiering genom utveckling av finanssektorn.
- Förbättra fastighetsmarknadens funktionssätt. Anta och genomföra lagstiftning om fastighetsregistrering och lagstiftning som medger privat ägo av tomtmark i städerna. Inleda en jordreform samt omstrukturera och privatisera stora lantbruk.
- Fortsätta de nödvändiga reformerna för att följa WTO-reglerna och iaktta skyldigheterna inom ramen för WTO för att därigenom påskynda processen för anslutning till WTO.
- Öka insatserna för att förbättra utbildningssystemet, inbegripet primärskola, och inrätta ett modernt system för yrkesutbildning.
- Inleda utformningen och tillämpningen av en integrerad forskningspolitik.

I Montenegro:

- Fortsätta att föra en hållbar makroekonomisk politik; fortsätta den finanspolitiska anpassningen och konsolideringen i syfte att ytterligare minska de externa obalanserna. Prioritera de offentliga utgifterna i budgeteringen på kort och medellång sikt; minska särskilt bidrag, överföringar och lönekostnader för offentliganställda tjänstemän. Minska kontinuerligt de offentliga utgifternas andel av (BNP).
- Förbättra budgetprocessen och den finansiella förvaltningen; bygga ut kapaciteten för budgetberedning och genomförande av budgeten, i syfte att skapa bättre möjligheter att prioritera; förbättra den finansiella förvaltningen på central och lokal myndighetsnivå.
- Införa effektiva förfaranden för upptäckt, hantering och uppföljning av misstänkta fall av bedrägeri och andra oegentligheter som berör nationella och internationella medel.

- Förbättra företagsklimatet i syfte att främja utvecklingen av den privata sektorn och sysselsättningen samt verka för konkurrensorienterade marknader, lika villkor och tillgång till finansiering genom utveckling av finanssektorn. Rationalisera domstolsförfarandena i handelsrättsliga mål.
- Fortsätta de nödvändiga reformerna i syfte att följa WTO-reglerna och iaktta skyldigheterna inom ramen för WTO för att därigenom påskynda processen för anslutning till WTO.
- Öka insatserna för att förbättra utbildningssystemet, inbegripet primärskola, och inrätta ett modernt system för yrkesutbildning.
- Inleda utformningen och tillämpningen av en integrerad forskningspolitik.

Europeiska standarder

Inre marknaden

Fri rörlighet för kapital

- I båda delstaterna: liberalisera ytterligare kortfristiga och medelfristiga kapitalrörelser.

Fri rörlighet för varor

- Vidareutveckla standardiseringen, särskilt genom att anta europeiska standarder. Fortsätta att införliva direktiv enligt "den nya metoden", "helhetsmetoden" och "den gamla metoden". Upprätta en struktur för marknadsövervakning i enlighet med kraven i gemenskapens regelverk.

Tull och beskattning

- Sörja för en fortsatt tillnärmning av den serbiska och montenegrinska tull- och skattelagstiftningen till gemenskapens regelverk och ytterligare stärka den offentliga förvaltningens förmåga att tillämpa tullagstiftningen och bekämpa korruption, gränsöverskridande brottslighet och skatteflykt.
- Förbättra öppenheten gentemot EU:s medlemsstater och informationsutbytet med dem i syfte att underlätta kontrollen av åtgärder med syfte att förhindra skatteundragande eller skatteflykt efterlevs.

Statistik

- I båda delstaterna: Utveckla tillförlitlig ekonomisk statistik. Bygga upp institutionell kapacitet för produktion och offentliggörande av grundläggande, med europeiska standarder harmoniserade, statistiska uppgifter på områdena företagsstatistik, arbetsmarknadsstatistik och nationalräkenskaper.

Sektorspolitik

Industri samt små och medelstora företag

- I båda delstaterna: Genomföra Europeiska stadgan för små och medelstora företag.

Jordbruk och fiske

- I Serbien: Fortsätta att bygga upp den offentliga förvaltningens förmåga när det gäller att utforma och genomföra politik. Utforma och börja genomföra en politik för landsbygdsutveckling. Fortsätta att stärka lagstiftning och kontroller på det veterinära, sanitära och fytosanitära området och på livsmedelssäkerhetsområdet, inbegripet i fråga om vinlaboratorier. Förbättra avfallshanteringen och minska föroreningarna från jordbruket. Stärka jordbruksmarknads- och livsmedelsmarknadssystemen, inbegripet kvalitetskontroller och systemet med riskanalys och kritiska styrpunkter (*Hazard Analysis and Critical Control Points, HACCP*); minska politiskt betingade snedvridningar av jordbruksmarknader och reformera direktoratet för råvarureserver. Utvidga identifierings- och registreringssystemet till andra djurarter. Utarbeta ett program för modernisering av anläggningar för livsmedelsbearbetning så att de uppfyller EU:s krav.

- I Montenegro: Fortsätta att bygga upp den offentliga förvaltningens förmåga när det gäller att utarbeta och genomföra politik. Utforma och börja genomföra en politik för landsbygdsutveckling. Stärka den institutionella kapaciteten i fråga om livsmedelssäkerhet. Utarbeta ett program för modernisering av anläggningar för livsmedelsbearbetning så att de uppfyller EU:s krav. Inleda arbete för identifiering av får och getter och registrering av deras förflyttningar. Inleda arbete för att säkerställa en effektiv kontroll av inhemsk växtodling, särskilt för produkter som skall uppfylla specifika EU-krav. Vidta åtgärder för att säkerställa att fiskepolitiken tillnärmas EU:s normer, särskilt i fråga om förvaltning, inspektion och kontroll av fiskeresurser och i fråga om marknads- och strukturpolitik.

Miljö

- I båda delstaterna: Fortsätta att genomföra lagstiftning som tillnärmats EU:s lagstiftning och se till att den efterlevs. Fortsätta att genomföra lagstiftning om miljökonsekvensbeskrivningar. Ratificera och börja genomföra Kyotoprotokollet. Sörja för att det finns en långsiktig finansieringsram för genomförande av en miljöskyddspolitik på medellång till lång sikt.
- I Serbien: Anta och börja genomföra strategier för luftföroreningar, avfallshantering och naturskydd. Fortsätta att genomföra den nationella miljöskyddsstrategin och vattenstrategin. Fortsätta att stärka den administrativa kapaciteten hos miljöinstitutioner och miljöorgan. Börja genomföra flerårsplanen för finansiering av investeringar. Slutföra uppförandet av en anläggning för behandling och säkert bortskaffande av farligt avfall.
- I Montenegro: Fortsätta tillnärmningen av lagstiftning till EU:s lagstiftning och normer, särskilt lagstiftning om luftföroreningar, vatten och avfall. Börja genomföra markanvändningsplanen och den samlade miljöskyddsstrategin. Utarbeta en samlad miljöskyddsstrategi (vatten, avfall, luft). Börja genomföra strategin för hållbar utveckling och sektorsstrategier (integrerad förvaltning av kustområden, biologisk mångfald, klimatförändring). Fortsätta att stärka den administrativa kapaciteten hos faktsministerier och organ med ansvar för planering, tillståndsgivning, inspektioner, övervakning och projektförvaltning på miljöområdet.

Transportpolitik

- I båda delstaterna: Fortsätta att bygga upp kapaciteten, bl.a. för projektberedning vid större investeringar. Fortsätta att öronmärka tillräckliga resurser för underhåll av transportinfrastruktur och transportinstitutioner.
- Fullgöra internationella förpliktelser enligt Internationella sjöfartsorganisationens konventioner och förbättra säkerhetsförhållandena för flottan med beaktande av samförståndsavtalet från Paris om hamnstatskontroll.

Energi

- I båda delstaterna: Anta och genomföra en långsiktig strategi för en ekologiskt hållbar energipolitik.
- Fortsätta att fullgöra regionala och internationella åtaganden på detta område i syfte att upprätta en konkurrenskraftig regional energimarknad.

Informationssamhälle och medier

- I båda delstaterna: Införliva och genomföra EU:s nya ram för elektronisk kommunikation. Sörja för tillsynsmyndighetens oberoende och för att de förfogar över tillräckliga resurser och besitter nödvändig sakkunskap. Inleda anpassningen till gemenskapens regelverk på det audiovisuella området.

Finansiell kontroll

- Utveckla och tillämpa principerna om decentraliserad ansvarsskyldighet för förvaltningsansvariga och om verksamhetsmässigt oberoende intern revision i enlighet med internationellt godtagna standarder och bästa praxis inom EU.

- Stärka det högsta revisionsorganets operativa kapacitet och dess verksamhetsmässiga såväl som ekonomiska oberoende.
- Utarbeta förfaranden och administrativ kapacitet för att säkerställa ett effektivt skydd av EU: s ekonomiska intressen.

Rättvisa, frihet och säkerhet

Visering, gränskontroll, asyl och migration

- I båda delstaterna: Utveckla den tekniska infrastrukturen och bygga upp personalresurser för genomförande av politiken för integrerad gränsförvaltning, inbegripet stärka gränspolis och tullkontrollen. Underlätta gränsöverskridande förbindelser genom nya gränsövergångar. Utvidga samarbetet mellan de organ i delstaterna som ansvarar för kampen mot människohandel.

Polisväsende

- I båda delstaterna: Fortsätta omstruktureringen; se till att polisen blir ansvarsskyldig; reformera polisutbildningen; se till att samarbete äger rum mellan de brottsbekämpande organen.

Bekämpning av organiserad brottslighet och terrorism

- I båda delstaterna: Utveckla ett effektivt system för vittnesskydd med beaktande även av regionala aspekter. Öka insatserna för att bekämpa ekonomisk brottslighet (inbegripet penningtvätt och penningförfalskning), bedrägeri och korruption samt förbättra lagstiftningen på dessa områden. Underlätta utplaceringen av sambandsmän som utstationeras från EU-medlemsstater vid de statsorgan som är inblandade i bekämpningen av organiserad brottslighet. Genomföra FN: s konvention mot gränsöverskridande organiserad brottslighet (Palermokonventionen).
- I Serbien: Stärka inrikesministeriets kapacitet (särskilt direktoratet för bekämpning av organiserad brottslighet). Utarbeta förfaranden och kapacitet för informationsutbyte mellan organen.
- I Montenegro: Stärka den offentliga förvaltningens och rättsväsendets förmåga att genomföra den nya strafflagen när det gäller organiserad brottslighet. Förstärka inrikesministeriets enhet för bekämpning av organiserad brottslighet och sörja för samordning mellan alla organ med uppgift att se till att lagstiftningen efterlevs.

KOSOVO

ENLIGT DEFINITIONEN I FÖRENTA NATIONERNAS SÄKERHETSÅRÅDS RESOLUTION 1244 AV DEN 10 JUNI 1999

PRIORITERINGAR PÅ KORT SIKT

- För att ett säkert, demokratiskt och multietniskt Kosovo skall säkerställas måste genomförandet av de av FN: s säkerhetsråd godkända Kosovo-standarderna fortsätta.
- Följande prioriteringar behöver åtgärdas i detta sammanhang:

Huvudprioriteringar

- Sörja för att rättsstatsprincipen till fullo iakttas; bedriva en nolltoleranspolitik mot korruption, organiserad brottslighet och ekonomisk brottslighet.
- Sörja för demokratiskt styre av och tillhandahållande av offentliga tjänster till alla människor i Kosovo och upprätta en yrkeskunnig, ansvarig, tillgänglig, representativ och öppen offentlig förvaltning som står helt fri från politisk inblandning.
- Tidigarelägga reformen av det lokala självstyret med beaktande av samtliga folkgruppers synpunkter och intressen, i vilket ingår att fördela budgetmedel på ett ändamålsenligt sätt och bygga ut den administrativa kapaciteten i syfte att underlätta decentraliseringsprocessen.

- Skapa ett klimat som främjar tolerans och hållbar samlevnad mellan olika folkgrupper och som underlättar återvändande. Säkerställa respekt, säkerhet, rörelsefrihet och deltagande för alla folkgrupper. Uttryckligen fördöma alla utslag av fientlighet gentemot minoritetsgrupper. Med kraft beivra alla brott som begås mellan folkgrupper.
- Skapa betingelser för investeringar, handel, sysselsättning och ekonomisk tillväxt för alla befolkningsgrupper.
- Sörja för ett oinskränkt samarbete med Internationella krigsförbrytartribunalen för f.d. Jugoslavien (ICTY).
- Till fullo respektera FN:s säkerhetsråds resolution 1244 (UNSCR 1244) och intensifiera en väl förberedd dialog med Belgrad. Inta en konstruktiv hållning. Skapa förutsättningar för ett underlättande av kosovoserbernas deltagande i den politiska processen.

Politiska krav

Demokrati och rättsstatsprincipen

Provisoriska institutioner för självstyre

- Säkerställa att församlingen och dess kommittéer, regeringen och kommunstyrelser fungerar väl och att respektive arbetsordningar till fullo respekteras liksom alla folkgruppers rättigheter och intressen.
- Stärka församlingens kontroll av den verkställande grenen och öka dess ansvarsskyldighet och öppenhet.
- Se till att minoriteterna i ökad utsträckning blir företrädare i alla institutioner och i offentlig tjänst på kommunal och central nivå.
- Förbereda och genomföra en folk- och bostadsräkning med fullständigt iakttagande av internationella standarder.

Val

- Genomföra fria, rättvisa och öppna val. Stärka den oberoende, multietniska centrala valkommissionen så att valen 2006 kan äga rum inom utsatt tid.
- Se till att lämpliga vallokaler ställs till förfogande och att säkerhetsåtgärder och andra åtgärder vidtas så att alla folkgrupper får möjlighet att utöva sin rätt att rösta. Göra det möjligt för internflyktingar och flyktingar att delta i valen, även om deras möjligheter att återvända till Kosovo är beskurna.

Offentlig förvaltning

- Stärka förmågan till myndighetssamordning och närmare definiera de centrala och de lokala myndigheternas ansvar att sörja för enhetlighet i genomförandet av politiken.
- Säkerställa öppna förfaranden när det gäller rekrytering, omplacering, bedömning, befordran och avskedande av offentliganställda tjänstemän, inbegripet skyddskåren *Kosovo Protection Corps (KPC)* och anställda inom polis och rättsväsende, och när det gäller ekonomisk förvaltning.
- Förbättra kvaliteten på och tillgången till grundläggande offentliga tjänster för alla folkgrupper, bland annat för att bidra till att minska efterfrågan på tjänster som tillhandahålls genom parallella strukturer.
- Utveckla och upprätthålla effektiva utbildningsinstitutioner, som står helt fria från politiskt inflytande, för personer som arbetar i offentlig tjänst. Förbättra högre chefsutbildning. Vidareutveckla Kosovoinstitutet för offentlig förvaltning till ett organ som kan erbjuda alla offentliganställda tjänstemän fortbildning.
- Anta lagen om hantering av nödsituationer och ytterligare förbättra de relevanta Kosovoinstitutionernas, inbegripet KPC, prestationsförmåga och yrkeskunnande i räddningstjänstfrågor liksom samordningen dem emellan.

Rättsväsende

- Sörja för att domstolarna är effektiva och opartiska och står helt fria från politiskt inflytande.

Skydda vittnen.

- Genomföra det automatiserade ärendehanteringssystemet så att antalet oavgjorda domstolsärenden, särskilt i civilmål, kan minska. Säkerställa att beslut i civilmål verkställs.
- Vidareutveckla utbildning och fortbildning på rättsområdet, särskilt för domare, åklagare och administrativ personal. Anta och genomföra lagen om Kosovos juridiska institut och omvandla det till en livskraftig institution för domarutbildning.
- Stärka de kommunala domstolarna och polisiära insatser i syfte att förhindra, bestraffa och bekämpa olagligt besittningstagande, olaglig användning och olagligt uppförande av egendom.
- Stärka åklagarämbetet för att säkerställa att det kan uppfylla principerna om oberoende och opartiskhet.
- Bygga upp kapacitet som står helt fri från politiskt inflytande och som kan överta befogenheter på området rättsliga och inrikes frågor.

Politik för att bekämpa korruption

- Genomföra lagen om undanröjande av korruption. Upprätta byrån för bekämpning av korruption. Anta och genomföra planen för bekämpning av korruption.

Mänskliga rättigheter och skydd av minoriteter

- Säkerställa att det opartiska ombudsmannaämbetet kan fortsätta att fungera på ett oberoende sätt och har en tryggad finansiering och se till att ombudsmannens rekommendationer beaktas.
- Underlätta för och uppmuntra flyktingar och internflyktingar ur alla folkgrupper att återvända; slutföra upprustningen av egendom som skadades eller förstördes i samband med händelserna i mars 2004, även historiska och religiösa platser.
- Stärka de administrativa strukturerna och mekanismerna när det gäller ansvarsskyldighet i ministeriet för frågor rörande folkgrupper och återvändandefrågor. Vidareutveckla och genomföra den gemensamma strategiska ramen för folkgrupper och återvändandefrågor och utveckla mekanismer på kommunal nivå med syfte att underlätta en varaktig integration av återvändande personer och av befintliga minoritetsgrupper.
- Anta och genomföra en effektiv lag om officiella språk och upprätta effektiva mekanismer för att följa upp dess tillämpning.
- Reglera informella bosättningar. Finna hållbara repatrieringslösningar för att integrera romska minoritetsgrupper som lever under mycket utsatta förhållanden i läger och för internflyktingar som bor på tillfälliga uppsamlingsplatser.
- Anta lagen om bevarande av kulturarv och upprätta administrativa mekanismer för kontroll av att den efterlevs.
- Anta lagar om radio och TV i allmänhetens tjänst och om förtal enligt civilrätten. Befästa systemet för mediernas självreglering genom att upprätta den oberoende mediekommissionen, sörja för att pressrådet fungerar väl och genomföra presskodexen.
- Upprätta en tillfredsställande rättslig ram för icke-statliga organisationer och sörja för att de kan verka obehindrat inom denna ram.

- Fullborda lagstiftningen om och åtgärder för skydd av äganderätt, särskilt när det gäller ägande av fast egendom, besittningsrätt och rättigheter beträffande fastigheter för bostadsändamål och icke-bostadsändamål, inbegripet den rättsliga ramen för att reglera byggnadsväsendet. Harmonisera kommunala föreskrifter och upprätta en mekanism för att på ett effektivt sätt bilägga tvister som rör kommersiell egendom eller jordbruksegendom. Öka allmänhetens medvetenhet om konsekvenserna av olaglig byggnation.
- Utarbeta och genomföra en strategi som bland annat innefattar en varaktig ersättningslösning när det gäller fastighets- och egendomsdirektoratet så att alla ännu oavgjorda anspråk beträffande bostadsfastigheter kan regleras.
- Sörja för ett effektivt genomförande av lagen mot diskriminering.
- Vidta konkreta åtgärder för att förhindra och bestraffa alla former av våld mot kvinnor.

Regionala frågor och internationella förpliktelser

- Stärka regionalt samarbete och goda grannskapsförbindelser.
- Ingå och genomföra frihandelsavtal inom regionen och delta i alla relevanta regionala initiativ, särskilt inom ramen för stabilitetspakten.

Ekonomiska krav

- Slutföra privatiseringsprocessen i enlighet med *Kosovo Trust Agency*s tidsplan.
- Slutföra bolagsbildningen när det gäller offentligt ägda företag, särskilt inom elförsörjning, järnvägssektorn, fjärrvärme samt vattenförsörjning och avfallshantering. Genomföra ytterligare omstruktureringsåtgärder för att förbättra dessa företags styrning, effektivitet och finansiella bärkraft. Ytterligare stärka regelramen för allmännyttiga företag och bygga ut den administrativa kapaciteten hos de oberoende regleringsorganen.
- Öka insynen och stärka hållbarheten i de offentliga finanserna. Säkerställa att budgeten för 2006 är förenlig med den konsoliderade utgiftsramen på medellång sikt.
- Fastställa och tillämpa makroekonomiska prioriteringar och budgetprioriteringar i nära samarbete med Internationella valutafonden (IMF).
- Förbättra budgetdisciplinen och kontrollen av de offentliga utgifterna. Införa effektiva förfaranden för upptäckt, hantering och uppföljning av misstänkta fall av bedrägeri och andra oegentligheter som berör nationella och internationella medel.
- Fortsätta att utarbeta en rättslig och politisk ram för handels- och handelsrelaterade frågor och säkerställa att de är förenliga med EU:s och WTO:s bestämmelser. Offentliggöra och genomföra lagen om utrikeshandel.
- Förbättra kvaliteten inom primär- och sekundärutbildning, högre utbildning samt yrkesutbildning och fortbildning.

Europeiska standarder

- Stärka den administrativa kapaciteten hos samtliga institutioner så att de på ett effektivt sätt kan kontrollera att riktlinjer och föreskrifter är förenliga med EU:s krav, särskilt genom att stärka de strukturer som ansvarar för europeisk tillnärmning.

Inre marknaden*Fri rörlighet för varor*

- Utarbeta den nödvändiga lagstiftningen och upprätta infrastruktur för standardisering, certifiering, metrologi, ackreditering och bedömning av överensstämmelse, med beaktande av möjligheterna att ta tillvara regional komplementaritet.
- Genomföra lagen om inrikeshandel.

Fri rörlighet för kapital

- Anta lämpliga tillsynskrav och stärka tillsynsprocessen inom finanssektorn.

Tull och beskattning

- Stärka tullmyndigheternas förmåga att bekämpa korruption och gränsöverskridande brottslighet. Stärka kapaciteten vid brottsundersökningsenheten.
- Se till att skyldigheter med anknytning till genomförandet av bestämmelser om förmånshandel (ursprung) iakttas.
- Förbättra beskattningssystemet och stärka skattemyndighetens kapacitet i fråga om skattekontroll och skatteuppbörd.
- Förbinda sig att tillämpa principerna i uppförandekoden för företagsbeskattning och se till att nya skatteåtgärder överensstämmer med dessa principer.

Offentlig upphandling

- Anta och effektivt genomföra den omarbetade lagen om offentlig upphandling och tillhörande genomförandebestämmelser. Upprätta effektiva prövningsförfaranden.

Lagstiftning om immateriella rättigheter

- Utforma och genomföra lagstiftning om skydd av immateriella, industriella och kommersiella rättigheter. Fastställa en strategi på medellång sikt med syfte att förbättra kontrollen av att lagstiftningen om sådana rättigheter efterlevs.

Statistik

- Upprätta en första uppsättning tillfällig statistik över nationalräkenskaperna.

Sektorspolitik*Industri samt små och medelstora företag*

- Anta en strategi på medellång sikt för politiken för små och medelstora företag som bland annat innefattar upprättandet av ett organ för stöd till små och medelstora företag och ett organ för investeringsfrämjande. Fortsätta att genomföra Europeiska stadgan för småföretag.
- Anta en allmänt tillämpbar ram för redovisning som lämpar sig för Kosovos omständigheter och innebär att användningen av de internationella redovisningsrekommendationerna (IFRS) och de internationellt accepterade redovisningsnormerna (IAS) begränsas till allmännyttiga företag och att undantagen i rådets fjärde och sjunde bolagsrättsliga direktiv utnyttjas till fullo

Jordbruk och fiske

- Utforma och börja genomföra en politik för landsbygdsutveckling.
- Fortsätta att anpassa lagstiftningen till gemenskapens regelverk på det veterinära och det fytosanitära området.
- Anpassa systemet för identifiering och registrering av nötkreatur till EU: s krav.

Miljö

- Förbereda antagandet och genomförandet av lagstiftning om miljökonsekvensbeskrivning i överensstämmelse med gemenskapens regelverk.
- Utarbeta en samlad handlingsplan på miljöområdet, särskilt med avseende på folkhälsofrågor, i syfte att åstadkomma en tillnärmning till gemenskapens regelverk.
- Förbereda verksamheter med syfte att öka allmänhetens medvetenhet om miljöfrågor och det civila samhällets deltagande i sådana frågor.

Transportpolitik

- Genomföra samförståndsavtalet om utveckling av sydöstra Europas huvudnätverk för regionala transporter, inbegripet transportobservationsorganet.
- Genomföra lagen om vägtransport. Anta en lag om trafiksäkerhet och börja genomföra åtgärder på detta område.
- Bygga ut transportplaneringskapaciteten så att man kan anta och börja genomföra en transportpolitisk ram som bland annat innefattar utarbetande av en strategi på central och lokal nivå för multimodala transporter.
- Fortsätta att förbättra den databaserade förvaltningen av anläggningar som underlag för underhåll och upprustning.
- Fortsätta att anpassa lagstiftningen på luftfartsområdet till gemenskapens regelverk med sikte på att delta i det gemensamma europeiska luftrummet (*European Common Aviation Area – ECAA*).
- Stärka den civila operatören för Pristinas flygplats, både i fråga om personalresurser och lokaler, i syfte att säkerställa en tillfredställande säkerhetsnivå och en sund och ansvarig förvaltning.

Energi

- Börja fullgöra de åtaganden som gjorts inom ramen för fördraget om en energigemenskap. Sörja för elförsörjningsföretagets långsiktiga livskraft, särskilt genom att väsentligt öka avgiftsuttaget och förbättra ledningsstrukturen.

Informationssamhälle och medier

- Anta och börja genomföra riktlinjer när det gäller elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster, som syftar till att upprätta en stabil konkurrensmiljö som befrämjar utländska investeringar.

Finansiell kontroll

- Utarbeta en strategi för intern finansiell kontroll inom den offentliga sektorn som grundval för genomförandet av rekommendationerna på medellång sikt på detta område.

Rättvisa, frihet och säkerhet*Visering, gränskontroll, asyl och migration*

- Stärka samarbetet mellan gränsförvaltande organ.

Penningtvätt

- Sörja för att det finansiella informationscentrumet effektivt fullgör sin roll när det gäller att inhämta och analysera uppgifter med anknytning till penningtvätt.

Narkotika

- Ytterligare stärka den lokala kapaciteten inom narkotikautredningsenheten.

Polisväsende

- Effektivisera brottsundersökningar. Anta och genomföra lagstiftning om upprättande av Kosovo-polisen (*Kosovo Police Service – KPS*) och stärka dess resurser för undersökningar och intern kontroll. Stärka dess ledning.
- Säkerställa att den framtida akademien för utbildning i allmän säkerhet blir ett oberoende och professionellt utbildningsorgan.

Bekämpning av organiserad brottslighet och terrorism

- Ytterligare stärka den lokala kapaciteten i KPS direktorat för bekämpning av organiserad brottslighet. Genomföra handlingsplanen för kampen mot människohandel.

PRIORITERINGAR PÅ MEDELLÅNG SIKT

Politiska krav**Demokrati och rättsstatsprincipen***Offentlig förvaltning*

- Fortsätta att genomföra en hållbar reform av den offentliga förvaltningen med iakttagande av gällande budgetrestriktioner. Förbättra den lokala förvaltningens förmåga att tillhandahålla tjänster till sina målgrupper på ett rättvist och effektivt sätt.

Rättsväsende

- Fastställa och konsolidera, på grundval av samtliga de rättsregler som för närvarande är tillämpliga i Kosovo, en komplett lagsamling som respekterar alla folkgruppers rättigheter och intressen.
- Utforma och genomföra en övergripande strategi för att öka domstolarna oberoende och åklagarväsendets självständighet.
- Stärka den administrativa kapaciteten och effektiviteten hos domstolarna och alla andra brottsbekämpande organ. Sörja för ett hållbart och heltäckande rättshjälpssystem. Utarbeta en alternativ mekanism för tvistlösning.

- Förbättra fängvårdssystemet och särskilt uppmärksamma säkerhet, kontroll, förvaltning och utbildningsarrangemang samt systemen för återintegrering liksom förhållandena i anläggningarna.

Mänskliga rättigheter och skydd av minoriteter

- Anta lagstiftning om samt upprätta och respektera mekanismer för skydd av mänskliga rättigheter och minoritetsrättigheter i enlighet med Europarådets rekommendationer.
- Sörja för att minoritetsgrupper får godtagbara levnadsförhållanden och utan diskriminering får delta i samhällslivet, genom konkreta åtgärder för att garantera deras säkerhet och rörelsefrihet samt tillgång på lika villkor till offentliga och samhällsomfattande tjänster.
- Genomföra lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män. Sörja för att kvinnorrättsperspektivet integreras all befintlig politik och lagstiftning.
- Utarbeta en integrerad politik för bevarande av kulturarvet. Aktivt verka för att öka allmänhetens medvetenhet om och respekt för kulturarvet.
- Säkerställa att det offentliga radio- och TV-företaget fullgör sin roll som programföretag i allmänhetens tjänst för alla folkgrupper och på alla språk. Främja radio- och TV-utsändningar som ombesörjs av minoriteter och underlätta för minoritetsmedier att överleva. Säkerställa att privata och offentliga medier får möjlighet att konkurrera på lika villkor.
- Säkerställa att Kosovos fastighetsregistermyndighet och de kommunala fastighetsregisterkontoren erbjuder öppet och icke-diskriminerande tillträde till alla fastighetshandlingar och att de har fungerande mekanismer när det gäller ansvarsskyldighet.

Regionala frågor och internationella förpliktelser

- Ytterligare stärka mekanismerna för regionalt och internationellt samarbete när det gäller kontrollen av att lagstiftning efterlevs, inbegripet överföringar av misstänkta och dömda och ömsesidigt rättsligt bistånd till domstolarna.
- Verka för det framtida regionala frihandelsavtalet i Sydösteuropa.

Ekonomiska krav

- Förbereda utvecklingen av upplånings- och skuldförvaltningskapacitet.
- Undersöka möjliga garantimekanismer som kan främja utländska investeringar, särskilt i samarbete med organisationen för multilaterala investeringar *Multilateral Investment Guarantee Agency*.
- Utarbeta en flexibel socialpolitik för att främja sysselsättning och social sammanhållning och för att åtgärda fattigdom och social utslagning, med särskild inriktning på ungdomsarbetslösheten.
- Utveckla banksektorns förmåga att tillhandahålla banktjänster och långfristig finansiering på konkurrenskraftiga villkor. Sörja för att bank-, försäkrings- och pensionsinstitut underkastas tillförlitlig och effektiv tillsyn.
- Fortsätta arbetet med att utforma en utvecklingsstrategi och utvecklingsplan på medellång sikt som är kopplad till sektorsstrategier, beaktar fattigdomsminskning och är anpassad till den medelfristiga utgiftsramen och programmet för investeringar inom den offentliga sektorn.

Europeiska standarder**Inre marknaden***Fri rörlighet för varor*

- Börja införliva direktiv enligt "den nya metoden", "helhetsmetoden" och "den gamla metoden".
- Fortsätta att införliva europeiska standarder (EN).
- Upprätta en struktur för marknadsövervakning.

Tull och beskattning

- Fortsätta tillnärmningen av skatte- och tullagstiftning till gemenskapens regelverk och ytterligare öka den offentliga förvaltningens förmåga att kontrollera att lagstiftningen efterlevs och att bekämpa korruption, gränsöverskridande brottslighet och skatteflykt.

Offentlig upphandling

- Säkerställa att reglerna om offentlig upphandling faktiskt tillämpas av upphandlande myndigheter och enheter på alla nivåer och i detta syfte bland annat utveckla operativa verktyg, tillhandahålla utbildning och stärka den administrativa kapaciteten.

Lagstiftning om immateriella rättigheter

- Fortsätta att i enlighet med strategin på medellång sikt stärka kontrollen av att lagstiftningen om intellektuella, industriella och kommersiella rättigheter efterlevs.

Statistik

- Öka ansträngningarna att upprätta ett tillförlitligt statistiksystem.

*Sektorspolitik**Industri samt små och medelstora företag*

- Fortsätta att genomföra Europeiska stadgan för småföretag och den medelfristiga strategin för små och medelstora företag.
- Fortsätta den stegvisa anpassningen av bolagsrätten, inbegripet redovisningsnormerna.

Jordbruk och fiske

- Utarbeta en politik och rättslig ram till stöd för en hållbar jordreform. Bidra till att skydda jordbruksmark från oplanerad stadsutveckling.
- Inleda ett arbete för identifiering av får och getter samt registrering av deras förflyttningar.
- Utarbeta ett program för modernisering av anläggningar för livsmedelsbearbetning.
- Inleda ett arbete för effektiv kontroll av inhemsk växtodling, särskilt för produkter som skall uppfylla specifika EU-krav.

Miljö

- Anta och genomföra miljöhandlingsplanen i syfte att uppnå en tillnärmning till gemenskapens regelverk.
- Genomföra och understödja verksamheter som skall öka allmänhetens medvetenhet och det civila samhällets deltagande i sådana frågor.

Transportpolitik

- Fortsätta att genomföra samförståndsavtalet om utveckling av sydöstra Europas huvudnätverk för regionala transporter.

Energi

- Utarbeta rättsliga ramar och regelramar i syfte att främja offentlig-privata partnerskap och gemensamma investeringar inom kraftsektorn, i enlighet med slutsatserna i undersökningen om hur investeringarna inom sektorn kan öka.

Informationssamhälle och medier

- Genomföra lagstiftningen om elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster och stärka den oberoende tillsynsmyndigheten.

Finansiell kontroll

- Under finansministeriets samordning och genom konsekvens i lagstiftningen och tillräcklig administrativ kapacitet, utveckla och genomföra principerna om decentraliserad ansvarsskyldighet för förvaltningsansvariga och om verksamhetsmässigt oberoende intern revision i enlighet med internationellt godtagna standarder och bästa praxis inom EU.
- Stärka det högsta revisionsorganets operativa kapacitet samt dess verksamhetsmässiga och ekonomiska oberoende.

Rättvisa, frihet och säkerhet*Narkotika*

- Utforma och genomföra effektiv lagstiftning och effektiva strategier för att bekämpa olaglig narkotikahandel och narkotikamissbruk.

Bekämpning av organiserad brottslighet och terrorism

- Utforma och genomföra en omfattande strategi för att bekämpa organiserad brottslighet, ekonomisk brottslighet och terrorism. Stärka resurserna på lokal nivå för undersökning av organiserad brottslighet. Stärka domstolarnas möjligheter att väcka åtal mot fall av ekonomisk brottslighet och att behandla sådana mål.
 - Utarbeta en strategi för insamling av vapen; fullborda och genomföra lagstiftning om handeldvapen.
-